

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein****218662**

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 34842575	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49277418	Giorno Sped. Versandtag 2018-10-19
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Comiere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

POSTO SCARIC: 14248

Trasporto speci **NWVA**

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198380	Quantità dichiarata:	4320
	Bolla	34842575	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885802	Quantità Imballi:	8
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐ NO
	Dati supplementari	20170823	Data controllo:	22-10-18
			Firma	<i>[Signature]</i>
0010	Nr-art-clie	9009019876	180206517	
		089014723-0000-10	5008684205	
	089-014-723	F-609155.12.RH#W	4320	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0031766009	di cui	2160# 961703729 001
	Charge	0031766009	di cui	2160# 961704600 002
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):	Descriz. clienti	
	80 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau-			
	300X200X147, 20-14-02-90			
	2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,			
	Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,			
	schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
Lista	pacchi per	spediz.:		
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW Pal		800 X 600 X 895 mm		
	49277418-001	961703729	406,0	34,5 340476439617037295
	49277418-002	961704600	405,4	33,9 340476439617046006
Somma	per spediz.	49277418	2 colli	811,4 68,4 0,859 m3
ML-Express & Logistics GmbH				
AVIEXP34842575				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

17:08

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
34842575	49277418	2018-10-19
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.art-cle / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax : +49 9132 82-4950

17:08

**FAG****SCHAEFFLER**

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																						
Abender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18A02QI Datum / Date 19.10.2018 12:47 Richtung / Direction Ausgang / Outbound																						
Beladestelle / Abholung Loading point Versand/Ramne Ladetag / Loading date 19.10.2018 Ladeuhrzeit / Loading time 13:00				Spediteur / Carrier ML-Express & Logist 5100 Spediteur-Nr. / Carrier no.																						
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 22.10.2018 Eintreff-Zeit / Required time 09:00																						
Shipping reference number																										
<table border="1"><thead><tr><th>Packstück / Parcel</th><th>Anzahl / Quantity</th><th>Abmessung / Dimensions</th><th>cm</th><th>Gewicht / Weight</th></tr><tr><th>Reference number Type</th><th></th><th>Länge / Length Breite / Width</th><th>Höhe / Height</th><th>kg</th></tr></thead><tbody><tr><td>49277418 Pallet</td><td>2</td><td>80 60</td><td>90</td><td>812,000</td></tr><tr><td>49277425 Pallet</td><td>2</td><td>80 60</td><td>90</td><td>785,000</td></tr></tbody></table>							Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number Type		Länge / Length Breite / Width	Höhe / Height	kg	49277418 Pallet	2	80 60	90	812,000	49277425 Pallet	2	80 60	90	785,000
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																						
Reference number Type		Länge / Length Breite / Width	Höhe / Height	kg																						
49277418 Pallet	2	80 60	90	812,000																						
49277425 Pallet	2	80 60	90	785,000																						
Summe Packstücke / Amount parcels 4				Gesamt Gewicht / Total weight 1597,000																						
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/WS-P21L hagenpat@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement /Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply:																						
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Unterschrift / Signature Via dei Ciclamini, s.r.c - 70026 Modugno (BA) 22 OTT 2018 "Per conto Schaeffler di verifica su qualità e quantità"																						
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature																						

